

Chư Sê, ngày 12 tháng 8 năm 2021

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ vào Biên bản hoà giải thành ngày 04 tháng 8 năm 2021 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 184/2020/TLST - DS ngày 21 tháng 10 năm 2020.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn bảy ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng thương mại cổ phần Ngoại thương Việt N.

Địa chỉ: Số xxx Trần Quang K, Hoàn K, Hà N.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Nghiêm Xuân T. Chức vụ: Chủ tịch Hội đồng quản trị Ngân hàng TMCP Ngoại thương Việt N.

Người đại diện theo uỷ quyền: Bà Đỗ Thị Việt H. Chức vụ: Giám đốc Chi nhánh Gia L - Ngân hàng TMCP Ngoại thương Việt N.

(Theo văn bản uỷ quyền: 87/UQ-VCB-PC ngày 01/04/2019 của Chủ tịch Hội đồng quản trị Ngân hàng TMCP Ngoại thương Việt N).

Địa chỉ: 33 Quang Trung, thành phố Plei Ku, tỉnh Gia L.

Bà Đỗ Thị Việt H uỷ quyền lại cho ông Nguyễn Tấn Đ - Trưởng phòng giao dịch Chư S - Ngân hàng TMCP Ngoại thương Việt N - Chi nhánh Gia L.

(Theo Giấy uỷ quyền số 71C/UQ-NHNTGL ngày 02/8/2021).

Địa chỉ: xxx Hùng V, thị trấn Chư S, huyện Chư S, tỉnh Gia L.

-Bị đơn: Bà Cao Thị Đ và ông Phan Đình H (đã chết).

Địa chỉ: Thôn Bàu Z, thị trấn Chư S, huyện Chư S, tỉnh Gia L.

Người kế thừa quyền, nghĩa vụ tố tụng của ông Phan Đình H:

+ Bà Nguyễn Thị H, sinh năm 1937.

Địa chỉ: Đội x, thôn Hà T, xã Tịnh H, huyện Sơn T, tỉnh Quảng N.

+ Chị Phan Thị Thu H, sinh năm 2002; anh Phan Đình T, sinh năm 2000 và anh Phan Đình S, sinh năm 1998.

Cùng địa chỉ: Thôn Bàu Z, thị trấn Chư S, huyện Chư S, tỉnh Gia L.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1. Về số nợ phải thanh toán:

Bà Cao Thị Đ công nhận nợ và có nghĩa trả nợ cho Ngân hàng Thương mại cổ phần Ngoại thương Việt N thông qua Ngân hàng Thương mại cổ phần Ngoại thương Việt N, Chi nhánh Gia L - Phòng giao dịch Chư S tổng số tiền là 433.667.542 đồng (*Bốn trăm ba mươi ba triệu, sáu trăm sáu mươi bảy nghìn, năm trăm bốn mươi hai đồng*). Trong đó, nợ gốc: 349.859.206 đồng (*ba trăm bốn mươi chín triệu, tám trăm năm mươi chín nghìn hai trăm lẻ sáu đồng*), nợ lãi tạm tính đến ngày hòa giải 04/8/2021 là 83.808.336 đồng (*tám mươi ba triệu, tám trăm lẻ tám nghìn, ba trăm ba mươi sáu đồng*).

2.2. Thời gian và phương thức thanh toán: Cam kết thanh toán toàn bộ số tiền 433.667.542 (*bốn trăm ba mươi ba triệu, sáu trăm sáu mươi bảy nghìn, năm trăm bốn mươi hai đồng*) và tiền lãi phát sinh (nếu có) một lần vào ngày 30/9/2021.

“Kể từ ngày tiếp theo của ngày hoà giải, khách hàng vay còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán theo mức lãi suất mà các bên thoả thuận trong Hợp đồng tín dụng cho đến khi thì thanh toán xong khoản nợ gốc này”(Trường hợp trong Hợp đồng tín dụng các bên có thoả thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà khách hàng vay tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng theo quyết định của Toà án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay).

Trường hợp, bà Cao Thị Đ không thanh toán hoặc thanh toán không đủ cho Ngân hàng, vi phạm thời gian thực hiện nghĩa vụ thanh toán cho nguyên đơn là Ngân hàng Thương mại cổ phần Ngoại thương Việt N thông qua Ngân hàng Thương mại cổ phần Ngoại thương Việt N, Chi nhánh Gia L - Phòng giao dịch Chư S như đã cam kết nêu trên thì Ngân hàng có quyền yêu cầu cơ quan Thi hành án dân sự huyện Chư S, tỉnh Gia L thi hành án toàn bộ đối với số tiền còn lại chưa thi hành án mà bà Cao Thị Đ có nghĩa vụ phải thực hiện, đồng thời có quyền yêu cầu xử lý tài sản theo Hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất số 05/01A/NHNT ngày 05/01/2017, công chứng ngày 05/01/2017 tại Văn phòng công chứng Nguyễn V và đăng ký thế chấp quyền sử dụng đất ngày 06/01/2017 tại Văn phòng đăng ký đất đai tỉnh Gia L - Chi nhánh huyện Chư S đối với thửa đất số 25, tờ bản đồ số 100, diện tích 8098 m², địa chỉ: Thôn Hồ L, xã Chư P, huyện Chư S, tỉnh Gia L đã được UBND huyện Chư Sê, tỉnh Gia Lai cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số BA 501119 ngày 12/7/2010 mang tên ông Phan Đình Hu và bà Cao Thị Đ để thu hồi nợ.

Ngày 04/01/2021, Tòa án nhân dân huyện Chư S, tỉnh Gia Lai đã tiến hành xem xét thẩm định tại chỗ đối với tài sản thế chấp là Thửa đất số 25, tờ bản đồ số 100, diện tích 8098 m², địa chỉ: Thôn Hố La, xã Chư P, huyện Chư S, tỉnh Gia Lai đã được UBND huyện Chư S, tỉnh Gia Lai cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số BA 501119 ngày 12/7/2010 mang tên ông Phan Đình H và bà Cao Thị Đ. Tại thời điểm xem xét thẩm định tại chỗ, thửa đất trên có tờ bản đồ, vị trí thửa đất phù hợp với Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất và không có tranh chấp với bên thứ ba.

Ngân hàng có nghĩa vụ trả cho bà Cao Thị Đ các Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất theo Hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất khi bà Cao Thị Đ thanh toán xong các khoản nợ cho Ngân hàng.

2.3. Về chi phí xem xét thẩm định tại chỗ: Chi phí xem xét thẩm định tại chỗ là 3.000.000 đồng (*Ba triệu đồng*) bà Cao Thị Đ tự nguyện chịu toàn bộ chi phí xem xét thẩm định tại chỗ. Ngân hàng Thương mại cổ phần Ngoại thương Việt Nam thông qua Ngân hàng Thương mại cổ phần Ngoại thương Việt Nam, Chi nhánh Gia L - Phòng giao dịch Chư S đã nộp tạm ứng chi phí xem xét thẩm định tại chỗ là 3.000.000 đồng (*Ba triệu đồng*) theo biên bản giao nhận tạm ứng chi phí tổ tụng ngày 05 tháng 01 năm 2021. Bà Cao Thị Đ phải trả lại cho Ngoại thương Việt Nam thông qua Ngân hàng Thương mại cổ phần Ngoại thương Việt Nam, Chi nhánh Gia L - Phòng giao dịch Chư S số tiền tạm ứng chi phí tổ tụng là 3.000.000 đồng (*Ba triệu đồng*).

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành án xong, bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại Điều 357, Điều 468 của Bộ luật Dân sự năm 2015.

2.4. Về án phí:

Các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án nên được giảm 50% tiền án phí dân sự sơ thẩm. Hai bên đương sự thỏa thuận bà Cao Thị Đ chịu toàn bộ tiền án phí dân sự sơ thẩm là 10.673.350 đồng (*mười triệu sáu trăm bảy mươi ba nghìn ba trăm năm mươi đồng*) $\{ [20.000.000đ + 4\% \times (433.667.542 \text{ đồng} - 400.000.000 \text{ đ})] : 2 \}$ để sung vào công quỹ Nhà nước.

Hoàn trả lại cho Ngoại thương Việt Nam thông qua Ngân hàng Thương mại cổ phần Ngoại thương Việt Nam, Chi nhánh Gia L - Phòng giao dịch Chư S số tiền tạm ứng án phí sơ thẩm số tiền 8.746.480 đồng (*tám triệu bảy trăm bốn mươi sáu nghìn, bốn trăm tám mươi đồng*) đã nộp theo Biên lai số 0003014 ngày 21/10/2020 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Chư S, tỉnh Gia Lai.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự, thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật thi hành án dân sự. Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Gia Lai;
- VKSND huyện Chư S;
- Chi cục THADS huyện Chư S;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án, án văn.

THẨM PHÁN

Đoàn Ngọc Tú